

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 91

Volume 27

1 April 1984

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 880/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on milk and milk products . . . . .	1
Commission Regulation (EEC) No 881/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen . . . . .	5
Commission Regulation (EEC) No 882/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on frozen beef and veal . . . . .	9
Commission Regulation (EEC) No 883/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat . . .	13
Commission Regulation (EEC) No 884/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat . . . . .	16
Commission Regulation (EEC) No 885/84 of 31 March 1984 fixing the rate of the additional aid for dried fodder . . . . .	19
Commission Regulation (EEC) No 886/84 of 31 March 1984 fixing the import levies on milk and milk products . . . . .	22
Commission Regulation (EEC) No 887/84 of 31 March 1984 fixing the export refunds on milk and milk products . . . . .	29
Commission Regulation (EEC) No 888/84 of 31 March 1984 fixing the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed . . .	48
<b>* Commission Regulation (EEC) No 889/84 of 31 March 1984 amending Regulations (EEC) No 2191/81 and (EEC) No 2192/81 as regards the amount for aid . . . . .</b>	<b>56</b>

(Continued overleaf)

Price : £ 3,90 / £ Irl 4,80

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

<b>* Commission Regulation (EEC) No 890/84 of 31 March 1984 amending Regulation (EEC) No 649/78 on the sale at reduced prices of intervention butter for direct consumption as concentrated butter . . . . .</b>	<b>57</b>
<b>* Commission Regulation (EEC) No 891/84 of 31 March 1984 amending Regulation (EEC) No 1767/82 as regards the adjustment of the free-at-frontier values of certain cheeses for the 1984/85 milk year . . . . .</b>	<b>58</b>
<b>* Commission Regulation (EEC) No 892/84 of 31 March 1984 fixing the buying-in prices for hindquarters of beef applicable from 2 April 1984 . .</b>	<b>60</b>
Commission Regulation (EEC) No 893/84 of 31 March 1984 fixing the amounts by which import duties on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced . . . . .	64
Commission Regulation (EEC) No 894/84 of 31 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty . . . . .	66
Commission Regulation (EEC) No 895/84 of 31 March 1984 altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty . . . . .	69
<b>* Commission Regulation (EEC) No 896/84 of 31 March 1984 laying down additional provisions concerning the grant of export refunds on milk and milk products . . . . .</b>	<b>71</b>
Commission Regulation (EEC) No 897/84 of 31 March 1984 on the monetary compensatory amounts applicable in the beef and veal sector . . . . .	73
Commission Regulation (EEC) No 898/84 of 31 March 1984 fixing the adjustments to be made to certain refunds fixed in advance for milk and milk products . .	74

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 880/84**  
**of 31 March 1984**  
**fixing the import levies on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68  
of 27 June 1968 on the common organization of the  
market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended  
by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products  
were fixed by Regulation (EEC) No 86/84 <sup>(3)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 653/84 <sup>(4)</sup>;

Whereas the threshold prices were fixed for the  
1983/84 milk year by Council Regulation (EEC) No  
1207/83 of 17 May 1983 <sup>(5)</sup>, extended by Regulation  
(EEC) No 854/84 <sup>(6)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules  
contained in Regulation (EEC) No 86/84 to the prices

known to the Commission that the levies at present in  
force should be altered to the amounts set out in the  
Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-  
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the  
Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 5.

<sup>(4)</sup> OJ No L 72, 15. 3. 1984, p. 11.

<sup>(5)</sup> OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 4.

<sup>(6)</sup> OJ No L 89, 1. 4. 1984, p. 1.

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	23,73
04.01 A I b)	0120	21,32
04.01 A II a) 1	0130	21,32
04.01 A II a) 2	0140	26,32
04.01 A II b) 1	0150	20,11
04.01 A II b) 2	0160	25,11
04.01 B I	0200	54,68
04.01 B II	0300	115,66
04.01 B III	0400	178,75
04.02 A I	0500	17,55
04.02 A II a) 1	0620	96,30
04.02 A II a) 2	0720	152,01
04.02 A II a) 3	0820	154,43
04.02 A II a) 4	0920	215,70
04.02 A II b) 1	1020	89,05
04.02 A II b) 2	1120	144,76
04.02 A II b) 3	1220	147,18
04.02 A II b) 4	1320	208,45
04.02 A III a) 1	1420	24,84
04.02 A III a) 2	1520	33,53
04.02 A III b) 1	1620	115,66
04.02 A III b) 2	1720	178,75
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0,8905 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,4476 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,0845 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0,8905 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,4476 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,0845 (*)
04.02 B II a)	2820	47,78
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,1566 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,7875 (*)
04.03 A	3110	210,29
04.03 B	3210	256,55
04.04 A	3300	198,23 (*)
04.04 B	3900	170,96 (*)
04.04 C	4000	143,23 (*)
04.04 D I a)	4410	151,05 (*)
04.04 D I b)	4510	158,90 (*)
04.04 D II	4610	255,62
04.04 E I a)	4710	170,96
04.04 E I b) 1	4800	194,00 (10)

*(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)*

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	160,56 <sup>(11)</sup>
04.04 E I c) 1	5210	120,42
04.04 E I c) 2	5250	257,28
04.04 E II a)	5310	170,96
04.04 E II b)	5410	257,28
17.02 A II	5500	41,05 <sup>(12)</sup>
21.07 F I	5600	41,05
23.07 B I a) 3	5700	69,21
23.07 B I a) 4	5800	89,69
23.07 B I b) 3	5900	83,70
23.07 B I c) 3	6000	68,29
23.07 B II	6100	89,69

- (<sup>1</sup>) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (<sup>2</sup>) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (<sup>3</sup>) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (<sup>4</sup>) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
  - (b) 7,25 ECU ; and
  - (c) 22,23 ECU.
- (<sup>5</sup>) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
  - (b) 22,23 ECU.
- (<sup>6</sup>) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
  - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (<sup>7</sup>) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (<sup>8</sup>) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (<sup>9</sup>) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (<sup>10</sup>) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight :
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
  - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (<sup>11</sup>) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
  - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
  - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
  - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
  - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
  - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
  - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (<sup>12</sup>) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (<sup>13</sup>) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 881/84

of 31 March 1984

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Greece <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68 a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas in respect of bovine animals the basic levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the Community free-at-frontier offer price plus the amount of the customs duty; whereas the Community free-at-frontier offer price is determined in the light of the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period for bovine animals and for the fresh or chilled meat specified in section (a) of the Annex to the said Regulation under subheadings 02.01 A II a) 1 to 3, account being taken in particular of the position with respect to supply and demand, of world market prices for frozen meat of a category which is competitive with fresh or chilled meat and of past experience;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;
- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;
- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than or equal to 106 % of the guide price;
- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;
- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;
- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;
- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas pursuant to Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 the basic levy on the meat specified in sections (a), (c) and (d) of the Annex hereto is equal to the basic levy determined for bovine animals, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients are fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3114/83 <sup>(4)</sup>;

Whereas the guide prices for adult bovine animals to be applied from 2 April 1984 were fixed by Council Regulation (EEC) No 868/84 of 31 March 1984 <sup>(5)</sup>;

Whereas Regulation (EEC) No 586/77 stipulates that the basic levy is to be calculated according to the method set out in its Article 3 and on the basis of all the representative free-at-frontier offer prices of the Community determined for the products of each of the categories and cuts specified in Article 2 and established principally by reference to the prices specified in the customs documents accompanying products imported from third countries or from other information concerning export prices obtaining in those third countries;

Whereas, however, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; whereas offer prices should also be excluded

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 30.

when the movement of prices in general or the information available suggests that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin ;

Whereas in cases where for one or more categories of bovine animals or cuts of meat a free-at-frontier offer price cannot be established, the most recent available price should be used for the calculation ;

Whereas if the free-at-frontier offer price differs by less than 0,60 ECU per 100 kilograms of live weight from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained ;

Whereas pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 a special basic levy is determined for certain third countries on the basis of the difference between the guide price and the average price recorded over a certain period plus the amount of the customs duty ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 611/77 of 18 March 1977 <sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 925/77 <sup>(2)</sup>, provides that the special levy on products originating in and coming from Austria, Sweden and Switzerland should be determined on the basis of the weighted average of the prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of those third countries ; whereas the weighting coefficients and representative markets are specified in the Annexes to Regulation (EEC) No 611/77 ;

Whereas the average price is not to be used for calculating the special levy unless it is at least 1.21 ECU per 100 kilograms of live weight more than the free-at-frontier offer price determined in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 805/68 ;

Whereas if the average price differs by less than 0,60 ECU per 100 kilograms of live weight from that previously used to calculate the levy, the latter may be retained ;

Whereas in cases where one or more of the abovementioned third countries adopt, for reasons of health for example, measures affecting the prices recorded on their markets, the Commission may use the latest prices recorded before the entry into force of such measures ;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established

on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State in respect of the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, after taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State ;

Whereas the prices of adult bovine animals recorded on the representative market or markets of each Member State are equal to the average, weighted by the appropriate coefficients, of the prices for the various qualities of adult bovine animals or meat of such animals over a period of seven days in that Member State at a particular wholesale marketing stage ; whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1483/83 <sup>(4)</sup> ;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets ; whereas, for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day ; whereas in respect of Italy the price of each category and quantity is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones ; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone ; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II ;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax' are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex ;

<sup>(1)</sup> OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 14.

<sup>(2)</sup> OJ No L 109, 30. 4. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 151, 9. 6. 1983, p. 31.



Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures ;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices ;

Whereas for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than 0,24 ECU per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained ;

Whereas the levies should be so fixed that the obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled ; whereas, moreover, account should be taken of Council Regulation (EEC) No 1272/80 of 22 May 1980 on the conclusion of the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation<sup>(1)</sup>, of Council Regulation (EEC) No 438/81 of 20 January 1981 establishing the arrangements applicable to imports originating in Yugoslavia consequent upon the accession of the Hellenic Republic to the European Economic Community<sup>(2)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2927/81<sup>(3)</sup>, and of Council Regulation (EEC) No 3349/81 of 24 November 1981 providing for a reduction in the levy applicable to imports into the Community of certain beef and veal products originating in and coming from Yugoslavia<sup>(4)</sup> ;

Whereas the various cuts of beef and veal are defined in Regulation (EEC) No 586/77 ;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in

this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas the levies and special levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month ; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy or special basic levy is altered, or in the case of changes in the prices recorded on Community representative markets ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient ;

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulation, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

#### *Article 1*

The import levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat shall be as set out in the Annex hereto.

#### *Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 130, 27. 5. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 53, 27. 2. 1981, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 293, 13. 10. 1981, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 339, 26. 11. 1981, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen<sup>(1)</sup> for the period beginning 2 April 1984

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia <sup>(2)</sup>	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	50,887	16,883	116,022
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	96,686	32,078	220,443
02.01 A II a) 2	77,348	25,663	176,353
02.01 A II a) 3	116,023	38,494	264,531
02.01 A II a) 4 aa)	—	48,118	330,664
02.01 A II a) 4 bb)	—	55,040	378,233
02.06 C I a) 1	—	48,118	330,664
02.06 C I a) 2	—	55,040	378,233
16.02 B III b) 1 aa)	—	55,040	378,233

<sup>(1)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

<sup>(2)</sup> This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 882/84

of 31 March 1984

fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act of Accession of Greece <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68 a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas, in respect of the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to the said Regulation under subheading 02.01 A II b) 1, the basic levy is determined on the basis of the difference between:

- the guide price multiplied by a coefficient representing the ratio existing in the Community between the price of fresh meat of a category competitive with the frozen meat in question, presented in the same form, and the average price of adult bovine animals, and
- the Community free-at-frontier offer price for frozen meat, plus the amount of the customs duty and a standard amount representing the specific costs of the import operations;

Whereas, by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of the levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3114/83 <sup>(4)</sup>, the abovementioned coefficient, calculated in accordance with the rules laid down in Article 11 (2) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, has been fixed at 1.69 units of account and the standard amount referred to in Article 11 (2) (b) of the said Regulation has been fixed at 6.65 ECU;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;
- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;
- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than 106 % of the guide price;
- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;
- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;
- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;
- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas the guide prices for adult bovine animals to be applied from 2 April 1984 have been fixed by Council Regulation (EEC) No 868/84 of 31 March 1984 <sup>(5)</sup>;

Whereas the Community free-at-frontier offer price for frozen meat is determined by reference to the world market price based on the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period preceding the fixing of the basic levy, taking into account in particular:

- foreseeable developments on the market in frozen meat,
- the most representative prices on third country markets for fresh and chilled meat of a category which is competitive with frozen meat,
- past experience;

Whereas the basic levy on the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to Regulation (EEC) No 805/68 under subheadings 02.01 A II b) 2 to 4 is equal to the basic levy fixed for the product falling within subheading 02.01 A II b) 1, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients were fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 586/77;

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 291, 29. 11. 1979, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

<sup>(4)</sup> OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 16.

<sup>(5)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 30.

Whereas, for the purpose of fixing the free-at-frontier offer prices, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; whereas offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available gives reason to believe that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin;

Whereas, where the free-at-frontier offer price for frozen meat differs by less than one unit of account per 100 kilograms from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State for the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State;

Whereas the prices of adult bovine animals recorded on the representative market or markets of each Member State are equal to the average, weighted by the relevant coefficients, of the prices for the various qualities of adult bovine animals or meat of such animals over a period of seven days in that Member State at a particular wholesale marketing stage; whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1483/83<sup>(2)</sup>;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets; for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day; whereas in respect of Italy the price of each category and quality is equal to the average, weighted by the

special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax', are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex;

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets, the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices;

Whereas, for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than 0,24 ECU per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained;

Whereas the levies must be so fixed that obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled;

Whereas the various cuts of frozen meat are defined in Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas the levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy is altered, or in these case of changes in the prices recorded on Community representative markets;

<sup>(1)</sup> OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulations, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the

levies on frozen beef and veal should be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on frozen beef and veal <sup>(1)</sup> for the period beginning 2 April 1984

*(ECU/100 kg)*

CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	194,446
02.01 A II b) 2	155,558 (a)
02.01 A II b) 3	243,058
02.01 A II b) 4 aa)	291,670
02.01 A II b) 4 bb) 11	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	334,448 (a)

<sup>(1)</sup> In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 883/84

of 31 March 1984

fixing the import levies on live sheep and goats on sheepmeat and goatmeat  
other than frozen meat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization  
of the market in sheepmeat and goatmeat<sup>(1)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 871/84<sup>(2)</sup>, and in  
particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary  
Committee,

Whereas, under Article 10 (2) of Regulation (EEC) No  
1837/80, a levy is applicable to the products specified  
in Article 1 (a) of that Regulation;

Whereas the levy on products falling within subhead-  
ing 02.01 A IV a) 1 listed in Annex I to Regulation  
(EEC) No 1837/80 is to be equal to the difference  
between the seasonally-adjusted basic price and the  
Community free-at-frontier offer price;

Whereas the seasonally-adjusted basic price is fixed in  
Article 2 of Regulation (EEC) No 873/84<sup>(3)</sup> for the  
1984/85 marketing year;

Whereas the Community free-at-frontier offer price is  
determined in the light of the most representative  
purchasing possibilities, as regard quality and quantity,  
recorded over the period from the 21st day of the  
preceding month to the 20th day of the month during  
which the levies are determined, taking particular  
account of the supply and demand situation for fresh  
or chilled meat, the world market price for frozen  
meat of a category which is competitive with fresh or  
chilled meat and of past experience;

Whereas the free-at-frontier offer price is to be deter-  
mined, if necessary, on the basis of the most represent-  
ative purchasing possibilities recorded for live sheep;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC)  
No 2668/80<sup>(4)</sup>, the free-at-frontier offer prices are to

be based *inter alia* on the prices shown in the  
customs documents which accompany products  
imported from non-member countries or on other  
information concerning the export prices applied by  
those non-member countries; whereas offer prices  
which do not correspond to actual purchasing possi-  
bilities or which relate to unrepresentative quantities  
and offer prices which, in view of general price move-  
ments or other information available, may be consi-  
dered not to be representative of actual price trends in  
the country of origin are to be disregarded;

Whereas a special levy may be fixed for products origi-  
nating in or coming from one or more non-member  
countries if exports of the said products are made at  
abnormally low prices;

Whereas the levy on live animals within subheading  
01.04 B and on the meat falling within subheadings  
02.01 A IV a) 2, 3, 4 and 5 and 02.06 C II a) listed in  
Annex I to Regulation (EEC) No 1837/80 is to be  
equal to the levy determined for carcasses, multiplied  
by a standard coefficient fixed for each of the products  
in question; whereas these coefficients are fixed in  
Annex I to Regulation (EEC) No 2668/80;

Whereas the levies should be so fixed that the obliga-  
tions arising from international agreements concluded  
by the Community continue to be fulfilled; whereas,  
moreover, account should be taken of the voluntary  
restraint arrangements made by the Community with  
certain non-member countries;

Whereas the levies are fixed before the 27th day of  
each month for each week during the following  
month; whereas they are applicable from Monday to  
Sunday; whereas they can be altered within that  
period if necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally,  
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in  
relation to each other at any given moment within  
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on  
their central rate, multiplied by the coefficient  
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)  
No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the  
arithmetic mean of the spot market rates of each of

<sup>(1)</sup> OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

<sup>(3)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 42.

<sup>(4)</sup> OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 39.

these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, having regard to the provisions of the above-mentioned Regulations and, in particular, to the information and quotations known to the Commission, the levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat should be as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---



## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 1 from 2 to 8 April 1984	Week No 2 from 9 to 15 April 1984	Week No 3 from 16 to 22 April 1984	Week No 4 from 23 to 29 April 1984	Week No 5 from 30 April to 6 May 1984
01.04 B	96,834 <sup>(1)</sup>	96,679 <sup>(1)</sup>	96,350 <sup>(1)</sup>	95,410 <sup>(1)</sup>	94,470 <sup>(1)</sup>
02.01 A IV a) 1	206,030 <sup>(2)</sup>	205,700 <sup>(2)</sup>	205,000 <sup>(2)</sup>	203,000 <sup>(2)</sup>	201,000 <sup>(2)</sup>
2	144,221 <sup>(2)</sup>	143,990 <sup>(2)</sup>	143,500 <sup>(2)</sup>	142,100 <sup>(2)</sup>	140,700 <sup>(2)</sup>
3	226,633 <sup>(2)</sup>	226,270 <sup>(2)</sup>	225,500 <sup>(2)</sup>	223,300 <sup>(2)</sup>	221,100 <sup>(2)</sup>
4	267,839 <sup>(2)</sup>	267,410 <sup>(2)</sup>	266,500 <sup>(2)</sup>	263,900 <sup>(2)</sup>	261,300 <sup>(2)</sup>
5 aa)	267,839 <sup>(2)</sup>	267,410 <sup>(2)</sup>	266,500 <sup>(2)</sup>	263,900 <sup>(2)</sup>	261,300 <sup>(2)</sup>
bb)	374,975 <sup>(2)</sup>	374,374 <sup>(2)</sup>	373,100 <sup>(2)</sup>	369,460 <sup>(2)</sup>	365,820 <sup>(2)</sup>
02.06 C II a) 1	267,839	267,410	266,500	263,900	261,300
2	374,975	374,374	373,100	369,460	365,820

<sup>(1)</sup> The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81 and (EEC) No 2977/83 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

<sup>(2)</sup> The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 1985/82 and (EEC) No 2977/83 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 884/84

of 31 March 1984

## fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 871/84<sup>(2)</sup>, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1837/80 a levy is applicable to the products falling within subheading 02.01 A IV b) listed in Annex I to that Regulation;

Whereas, pursuant to Article 13 of Regulation (EEC) No 1837/80, the levy on frozen carcasses and half-carcasses is to be equal to the difference between:

- (a) the basic price multiplied by a coefficient representing the relationship existing in the Community between the price of fresh meat of a category competitive with the frozen meat in question, presented in the same form, and the average price of fresh and chilled sheep carcasses, and
- (b) the Community free-at-frontier offer price for the said frozen meat;

Whereas the basic price for the 1984/85 marketing year is fixed in Article 1 of Regulation (EEC) No 873/84<sup>(3)</sup>; whereas the coefficient referred to in Article 13 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 is fixed in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2668/80<sup>(4)</sup>;

Whereas the Community free-at-frontier offer price is determined in the light of the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over the period from the 21st day of the preceding month to the 20th day of the month during which the levies are determined, taking particular account of the supply and demand situation for fresh

or chilled meat, the world market price for frozen meat of a category which is competitive with fresh or chilled meat and of past experience;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2668/80, the free-at-frontier offer prices are to be based *inter alia* on the prices shown in the customs documents which accompany products imported from non-member countries or on other information concerning the export prices applied by those non-member countries; whereas offer prices which do not correspond to actual purchasing possibilities or which relate to unrepresentative quantities and offer prices which, in view of general price movements or other information available, may be considered not to be representative of actual price trends in the country of origin are to be disregarded;

Whereas a special levy may be fixed for products originating in or coming from one or more non-member countries if exports of the said products are made at abnormally low prices;

Whereas the levy on the meat falling within subheadings 02.01 A IV b) 2, 3, 4 and 5 listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1837/80 is to be equal to the levy determined for frozen carcasses, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients are fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 2668/80;

Whereas the levies should be so fixed that the obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled; whereas, moreover, account should be taken of the voluntary restraint arrangements made by the Community with certain non-member countries;

Whereas the levies are fixed before the 27th day of each month for each week during the following month; whereas they are applicable from Monday to Sunday; whereas they can be altered within that period if necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis;

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,

<sup>(1)</sup> OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

<sup>(3)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 42.

<sup>(4)</sup> OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 39.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient ;

Whereas, having regard to the provisions of the above-mentioned Regulations and, in particular, to the information and quotations known to the Commission, the levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat should be as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on frozen  
sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)					
CCT heading No	Week No 1 from 2 to 8 April 1984 <sup>(1)</sup>	Week No 2 from 9 to 15 April 1984 <sup>(1)</sup>	Week No 3 from 16 to 22 April 1984 <sup>(1)</sup>	Week No 4 from 23 to 29 April 1984 <sup>(1)</sup>	Week No 5 from 30 April to 6 May 1984 <sup>(1)</sup>
02.01 A IV b) 1	154,273	154,025	153,500	152,000	150,500
2	107,991	107,818	107,450	106,400	105,350
3	169,700	169,428	168,850	167,200	165,550
4	200,555	200,233	199,550	197,600	195,650
5 aa)	200,555	200,233	199,550	197,600	195,650
bb)	280,777	280,326	279,370	276,640	273,910

<sup>(1)</sup> The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3019/81, (EEC) No 1985/82 and (EEC) No 2977/83 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 885/84

of 31 March 1984

fixing the rate of the additional aid for dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1220/83<sup>(2)</sup>, and in particular Article 5 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 1117/78, when the guide price is higher than the average world market price a supplementary aid is given for dried fodder as described under Article 1 (b) and (c) of that Regulation obtained from fodder plants harvested in the Community; whereas this aid is equal to a percentage of the difference between these two prices;

Whereas this percentage and the guide price were fixed by Council Regulation (EEC) No 874/84 of 31 March 1984 fixing for the 1984/85 marketing year the flat-rate production aid and the guide price for dried fodder<sup>(3)</sup>;

Whereas the average world market price is determined for a bulk pelleted product delivered to Rotterdam of the standard quality for which the guide price has been fixed;

Whereas, under Council Regulation (EEC) No 1417/78 of 19 June 1978 on the aid system for dried fodder<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2026/82<sup>(5)</sup>, the average world market price for the products described in the first indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78 is to be determined on the basis of the most favourable actual purchase possibilities excepting those which cannot be considered representative of the real market trend; whereas offers and quotations recorded during the first 25 days of the month in question for quantities that can be delivered during the following calendar month are to be used; whereas the average world market price thus determined is used to fix the supplementary aid rate applicable on the following month;

Whereas the necessary adjustments must be made in the case of offers and quotations not of the type referred to above; whereas these adjustments were defined in Article 3 of Commission Regulation (EEC)

No 1528/78 of 30 June 1978 laying down detailed rules for the application of the system of aid for dried fodder<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2013/83<sup>(7)</sup>;

Whereas when no offer or quotation for the products described in the first indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78 can be used to determine the average world market price it is to be determined from offers on the world market of and quotations on the exchanges important for international trade for the products described in the second indent of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78, when no offer or quotation can be used to determine the average world market price this price is determined on the basis of the sum of the value of competing products; whereas those products are defined in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1528/78;

Whereas, under Article 11 of Regulation (EEC) No 1417/78, when forward prices differ from that applying in the month when the application is lodged, the supplementary aid rate is adjusted by a correcting amount calculated from the trend of forward prices;

Whereas the correcting amount is equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price multiplied by the percentage fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 1221/83; whereas when for one of the months following that of the introduction of supplementary aid the average forward world market price cannot be determined by applying the criteria specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78, the price determined for the previous month is used to calculate the difference; whereas, when for two or more consecutive months following that of the introduction of supplementary aid, the average forward world market prices cannot be determined by applying the criteria set out in Article 1 of Regulation (EEC) No 1417/78, the prices for the months in question are determined by applying the criteria laid down in Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78;

Whereas, where the average world market price is determined in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 1417/78, the corrective amount must be equal to the difference between the average world market price and the average forward world market price determined by applying the criteria laid down in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1528/78 and valid for delivery during a month other than that in which

<sup>(1)</sup> OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 29.

<sup>(3)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 44.

<sup>(4)</sup> OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 218, 27. 7. 1982, p. 2.

<sup>(6)</sup> OJ No L 179, 1. 7. 1978, p. 10.

<sup>(7)</sup> OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 17.

the supplementary aid is introduced, adjusted by the percentage fixed under Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1117/78 for the product concerned ; whereas where the average forward world market price for one or more months cannot be determined by applying the criteria laid down in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1528/78, the corrective amount must be fixed for the month or months in question at a level such that the supplementary aid is equal to zero ;

Whereas, if the aid system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient ;

Whereas the rate of the additional aid must be fixed once per month so as to ensure application of the aid

from the first day of the month following the date of its fixing ;

Whereas, as the result of the applications of all these provisions to the offers and quotations which the Commission has recorded, the rate of the additional aid for dried fodder must be fixed as indicated in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The rate of the aid referred to in Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1117/78 is fixed in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

*ANNEX*

**to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the rate of the additional aid for dried fodder**

Additional aid applicable from 1 April 1984 to dried fodder

	<i>(ECU/tonne)</i>	
	Dehydrated fodder ex 12.10 B Protein concentrates ex 23.06 B	Fodder otherwise dried ex 12.10 B
Additional aid	1,856	0,928

Additional aid in case of advance fixing for the month of :

	<i>(ECU/tonne)</i>	
May 1984	2,858	1,429
June 1984	1,595	0,798
July 1984	5,990	2,995
August 1984 <sup>(1)</sup>	0	0
September 1984 <sup>(1)</sup>	0	0
October 1984 <sup>(1)</sup>	4,579	2,290
November 1984 <sup>(1)</sup>	5,581	2,791
December 1984 <sup>(1)</sup>	6,584	3,292
January 1985 <sup>(2)</sup>	0	0
February 1985 <sup>(2)</sup>	0	0
March 1985 <sup>(2)</sup>	0	0

<sup>(1)</sup> Subject to the fixing of the threshold price for barley for the 1984/85 marketing year.

<sup>(2)</sup> In accordance with Article 6 (b) of Regulation (EEC) No 1528/78.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 886/84**  
**of 31 March 1984**  
**fixing the import levies on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68  
of 27 June 1968 on the common organization of the  
market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended  
by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 14 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary  
Committee,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68  
provides for charging a levy on imports of the  
products listed in Article 1 of that Regulation;  
whereas these products may be divided into groups;  
whereas the product groups and the pilot groups and  
the pilot product for each of these groups are set out  
in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79  
of 18 December 1979 determining the groups of  
products and the special provisions for calculating  
levies on milk and milk products and amending Regu-  
lation (EEC) No 950/68 on the Common Customs  
Tariff <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No  
859/84 <sup>(4)</sup>;

Whereas the levy on the products in any one group  
must be equal to the threshold price for the pilot  
product less the free-at-frontier price; whereas these  
threshold prices were fixed for the 1984/85 milk year  
by Council Regulation (EEC) No 860/84 of 31 March  
1984 <sup>(5)</sup>;

Whereas, however, Regulation (EEC) No 2915/79 lays  
down special provisions for calculating the levy on  
certain assimilated products; whereas these products  
are listed and the method of calculating the levy on  
them described in Annex II and in Articles 2 to 11 of  
that Regulation respectively; whereas this method

consists in adding together the various components  
defined in those Articles;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1073/68  
of 24 July 1968 laying down detailed rules for deter-  
mining free-at-frontier prices and for fixing levies in  
respect of milk and milk products <sup>(6)</sup>, provides that the  
component of the levy fixed by means of a coefficient  
expressing the weight ratio between the milk powder  
contained in the product and the product itself is, for  
the products falling within subheading 04.02 B I b),  
calculated by multiplying the basic amount by the  
quantity of milk powder contained in the product;  
whereas the same applies to products falling within  
subheading 04.02 B II b) as regards the component of  
the levy fixed by means of a coefficient expressing the  
weight ratio between the milk components contained  
in the product and the product itself;

Whereas the basic amount must be equal to one  
hundredth part of the levy set out for each product in  
the second subparagraph of Article 9 (1) and the  
second subparagraph of Article 9 (2) of Regulation  
(EEC) No 1073/68;

Whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79  
listed certain products of Group 11 originating in and  
consigned from certain non-member countries;  
whereas the levy applicable to these products is set out  
in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 <sup>(7)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 891/84 <sup>(8)</sup>;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3700/81  
of 23 December 1981 <sup>(9)</sup> laid down detailed interim  
rules in respect of the cheese agreements with Austria  
and Finland;

Whereas, within the tariff quotas referred to in Annex  
I to Regulation (EEC) No 1767/82, the levy on 100  
kilograms of a product of Group 10 or 11 and falling  
within subheadings 04.04 E I b) 1 and b) 2 shall be  
equal to 12,09 ECU;

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 19.

<sup>(5)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 20.

<sup>(6)</sup> OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 25.

<sup>(7)</sup> OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

<sup>(8)</sup> See page 58 of this Official Journal.

<sup>(9)</sup> OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 33.



Whereas, for as long as it is found that on importation into the Community the price of an assimilated product for which the levy is not equal to the levy on its pilot product is considerably lower than the price which would obtain if the ratio to the price of the pilot product were normal, the levy must be equal to the sum of two components :

- one component equal to the amount resulting from the provisions of Articles 2 to 7 of Regulation (EEC) No 2915/79 applicable to the assimilated product in question,
- an additional component fixed at a level which, the composition and quality of the assimilated product being taken into account, makes it possible to re-establish normal price ratios for imports into the Community ;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the levy on products in respect of which the customs duty has been bound within GATT must be limited to the amount resulting from that binding ;

Whereas Regulation (EEC) No 1073/68 provides that a free-at-frontier price must be established for each of the pilot products defined in Annex I to Regulation (EEC) No 2915/79 ; whereas these prices must be determined for products of good marketable quality ;

Whereas the free-at-frontier prices must be established on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade for the products listed in Article 1 (a) 2 and (b) to (g) of Regulation (EEC) No 804/68 other than assimilated products for which the levy is not equal to the levy on the related pilot products ; whereas, when recording these purchasing opportunities, the Commission must take account of all information obtained direct or through the Member States concerning prices for delivery of third-country products free-at-Community-frontier and prices on third-country markets ;

Whereas, however, no account should be taken of information relating to small quantities which are not representative of trade in the products in question and quantities in respect of which price trends in general or other information available to it lead the Commission to believe that the price in question is unrepresentative of the real trend of the market ;

Whereas the prices used must be adjusted where they are not quoted free-at-Community-frontier or where they do not apply to products of good marketable quality ; whereas the adjustment in respect of an assimilated product the levy on which is equal to the levy

on its pilot product must be effected in such a way as to allow, in particular, for differences in composition, maturity, quality and presentation between the assimilated product and the related pilot product ; whereas adjustments relating to composition must be calculated by multiplying the difference between the milk component content of the pilot product and that of the assimilated product in question by the value attributed in international trade to one unit of weight of the milk component in question ; whereas, when the other adjustments are being effected, the difference between the value attributed on the Community market to each of the relevant characteristics of the pilot product and the value attributed on that market to the corresponding characteristics of the assimilated product in question must be taken into account ;

Whereas, if no information on prices is available, the free-at-frontier price may, by way of exception, be established on the basis of the value of the raw materials contained in the pilot product in question (calculated on the basis of the prices of milk products for which prices are available), average processing costs and average yields ;

Whereas, in exceptional circumstances, a free-at-frontier price may remain unchanged for a limited period where the new level of the price for a given quality or a specific origin, used as a basis for establishing the previous free-at-frontier price, has not reached the Commission to enable it to establish the next free-at-frontier price and if the Commission considers that the prices which are available could lead to sudden and considerable changes in the free-at-frontier price because they are not sufficiently representative of real market trends ;

Whereas, in accordance with Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1073/68 provides that the levies are fixed every fortnight ; whereas they may be altered in the intervening period if necessary ; whereas the levy remains valid until another becomes applicable ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on milk and milk products should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies referred to in Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

## to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Description	Code	Import levy
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110	23,84
	b) Other	0120	21,43
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less, and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	21,43
	2. Exceeding 4 %	0140	25,74
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	20,22
	2. Exceeding 4 %	0160	24,53
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	47,09
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	99,62
	III. Exceeding 45 %	0400	153,95
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	20,96
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620	113,79
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	0720	163,91
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	166,33
	4. Exceeding 29 %	0920	227,60
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020	106,54
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	1120	156,66
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	159,08
	4. Exceeding 29 %	1320	220,35

CCT heading No	Description	Code	Import levy
04.02 (cont'd)	<p>III. Milk and cream, other than in powder or granules :</p> <p>a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :</p> <p>1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 %</p> <p>2. Other</p> <p>b) Other, of a fat content, by weight :</p> <p>1. Not exceeding 45 %</p> <p>2. Exceeding 45 %</p> <p>B. Containing added sugar :</p> <p>I. Milk and cream, in powder or granules :</p> <p>a) Special milk for infants <sup>(1)</sup>, in hermetically sealed containers of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % <sup>(2)</sup></p> <p>b) Other :</p> <p>1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :</p> <p>aa) Not exceeding 1.5 % <sup>(3)</sup></p> <p>bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % <sup>(3)</sup></p> <p>cc) Exceeding 27 % <sup>(3)</sup></p> <p>2. Other, of a fat content, by weight :</p> <p>aa) Not exceeding 1.5 % <sup>(3)</sup></p> <p>bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % <sup>(3)</sup></p> <p>cc) Exceeding 27 % <sup>(3)</sup></p> <p>II. Milk and cream, other than in powder or granules :</p> <p>a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %</p> <p>b) Other, of a fat content, by weight :</p> <p>1. Not exceeding 45 % <sup>(3)</sup></p> <p>2. Exceeding 45 % <sup>(3)</sup></p>	<p>1420</p> <p>1520</p> <p>1620</p> <p>1720</p> <p>1820</p> <p>2220</p> <p>2320</p> <p>2420</p> <p>2520</p> <p>2620</p> <p>2720</p> <p>2820</p> <p>2910</p> <p>3010</p>	<p>26,59</p> <p>35,90</p> <p>99,62</p> <p>153,95</p> <p>36,27</p> <p>1,0654 <sup>(4)</sup> per kg</p> <p>1,5666 <sup>(4)</sup> per kg</p> <p>2,2035 <sup>(4)</sup> per kg</p> <p>1,0654 <sup>(5)</sup> per kg</p> <p>1,5666 <sup>(5)</sup> per kg</p> <p>2,2035 <sup>(5)</sup> per kg</p> <p>50,55</p> <p>0,9962 <sup>(5)</sup> per kg</p> <p>1,5395 <sup>(5)</sup> per kg</p>
04.03	<p>Butter :</p> <p>A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %</p> <p>B. Other</p>	<p>3110</p> <p>3210</p>	<p>181,12</p> <p>220,97</p>
04.04	<p>Cheese and curd :</p> <p>A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, Appenzell, Vacherin fribourgeois and Tête de moine, not grated or powdered</p> <p>B. Glaurus herb cheese (known as Schabziger), made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs <sup>(2)</sup></p> <p>C. Blue-veined cheese, not grated or powdered</p>	<p>3300</p> <p>3900</p> <p>4000</p>	<p>204,92 <sup>(6)</sup></p> <p>256,60 <sup>(7)</sup></p> <p>157,69 <sup>(8)</sup></p>

CCT heading No	Description	Code	Import levy
04.04 (cont'd)	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight : I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : a) Not exceeding 48 % b) Exceeding 48 % II. Exceeding 36 % E. Other : I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight of the non-fatty matter : a) Not exceeding 47 % b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar : 2. Other : c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Other : a) Grated or powdered b) Other	4410 4510 4610  4710 4800 5000  5210 5250  5310 5410	161,65 (?) 160,93 (?) 257,65  256,60 202,22 <sup>(10)</sup> 175,62 <sup>(11)</sup>  131,72 272,34  256,60 272,34
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other (than those containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product) <sup>(12)</sup>	5500	40,31
21.07	F. Flavoured or coloured sugar syrups : I. Lactose syrup	5600	40,31
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products <sup>(13)</sup> : I. Containing starch or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 3. Containing not less than 50 % but not more than 75 % by weight of milk products 4. Containing not less than 75 % by weight of milk products b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch : 3. Containing not less than 50 % by weight of milk products c) Exceeding 30 % : 3. Containing 50 % or more by weight of milk products II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	5700 5800  5900 6000 6100	82,33 106,83  99,44 80,53 106,83

- (<sup>1</sup>) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (<sup>2</sup>) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (<sup>3</sup>) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (<sup>4</sup>) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
  - (b) 7,25 ECU ; and
  - (c) 22,23 ECU.
- (<sup>5</sup>) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
  - (b) 22,23 ECU.
- (<sup>6</sup>) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
  - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (<sup>7</sup>) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (<sup>8</sup>) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (<sup>9</sup>) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (<sup>10</sup>) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight :
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
  - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (<sup>11</sup>) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
  - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
  - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
  - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
  - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
  - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
  - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (<sup>12</sup>) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (<sup>13</sup>) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and subheadings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 887/84

of 31 March 1984

## fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 2429/72 <sup>(4)</sup>, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of :

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,

— the need to avoid disturbances on the Community market, and

— the economic aspect of the proposed exports ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of :

- (a) prices ruling on third country markets ;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports ;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries ; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination ;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks ; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks ;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81 <sup>(6)</sup>, provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose ; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community ;

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

<sup>(6)</sup> OJ No L 223, 8. 8. 1981, p. 10.

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9,5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any

confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1420/83<sup>(2)</sup> laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for different refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### *Article 1*

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

#### *Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 145, 3. 6. 1983, p. 12.



## ANNEX

## to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :			
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % (1) :			
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :			
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :			
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 05	5,02	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 15	7,82	8,12
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 20	10,32	10,85
	b) Other :			
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 25	5,02	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 35	7,82	8,12
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 40	10,32	10,85
	II. Other :			
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 4 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0130 10	5,02	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0130 22	7,82	8,12
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	10,32	10,85
	2. Exceeding 4 %	0140 00	11,99	12,12
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 4 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0150 10	5,02	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0150 21	7,82	8,12
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	10,32	10,85
	2. Exceeding 4 %	0160 00	11,99	12,12

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight (¹):			
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	15,33	14,68
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	23,51	20,93
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	35,18	29,85
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	41,84	34,94
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	65,22	52,82
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	71,90	57,93
	III. More than 45 % :			
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	81,91	67,83
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	120,29	94,91
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	140,32	110,23
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :			
	A. Not containing added sugar (²):			
	II. Milk and cream, in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 1,5 %	0620 00	59,41	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	59,41	78,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	78,64	91,50
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	86,58	95,28
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	96,82	101,16
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	0820 20	98,03	101,81
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	0820 30	99,42	102,59

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	101,50	103,62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	115,12	110,03
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	118,89	111,19
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	134,22	118,05
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	145,26	123,07
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	156,29	128,07
	b) Other, of a fat weight content :			
	1. Not exceeding 1,5 %	1020 00	59,41	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	59,41	78,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	78,64	91,50
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	86,58	95,28
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	96,82	101,16
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	1220 20	98,03	101,81
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	1220 30	99,42	102,59
	4. Exceeding 29 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	101,50	103,62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	115,12	110,03
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	118,89	111,19
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	134,22	118,05
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	145,26	123,07
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	156,29	128,07

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :			
	a) In immediate packings of a net content of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 11 % :			
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8,9 % and of a non-fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	10,32	10,85
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	13,45	17,99
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1420 60	18,45	21,51
	(33) Exceeding 7,4 %	1420 70	24,60	25,33
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	20,16	18,37
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	29,18	30,02
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 00	10,32	10,85
	(33) Exceeding 8,9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	20,16	18,37
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	25,16	22,58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	41,84	34,94
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	71,90	57,93
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	13,45	17,99
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1630 60	18,45	21,51
	(33) Exceeding 7,4 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 70	24,60	25,33
	(44) Exceeding 8,9 %	1630 80	29,18	30,02
	2. Exceeding 45 %	1720 00	81,91	67,83

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :			
	I. Milk and cream, in powder or granules :			
	ex b) Other, excluding whey :			
	1. In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilo-grams or less and of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2220 00	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0,7864 (*) per kg	0,9150 (*) per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0,8658 (*) per kg	0,9528 (*) per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0,9682 (*) per kg	1,0116 (*) per kg
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0,9802 (*) per kg	1,0181 (*) per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1,1512 (*) per kg	1,1003 (*) per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :			
	aa) Not exceeding 1,5 %	2520 00	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0,5941 (*) per kg	0,7860 (*) per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0,7864 (*) per kg	0,9150 (*) per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0,8658 (*) per kg	0,9528 (*) per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0,9682 (*) per kg	1,0116 (*) per kg
	cc) Exceeding 27 % :			
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0,9802 (*) per kg	1,0181 (*) per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1,1512 (*) per kg	1,1003 (*) per kg

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.02 (cont'd)	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :			
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9,5 % :			
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content :			
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :			
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	—	—
	(22) Exceeding 3 % by weight	2810 12	0,1032 (*) per kg	0,1085 (*) per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	15,52 (°)	20,75 (°)
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	30,21 (°)	31,40 (°)
	b) Other, of a fat content, by weight :			
	ex 1. Not exceeding 45 % :			
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	15,52 (°)	20,75 (°)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	30,21 (°)	31,40 (°)
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0,2183 (*) per kg	0,1964 (*) per kg
04.03	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0,4184 (*) per kg	0,3494 (*) per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0,7190 (*) per kg	0,5793 (*) per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0,8191 (*) per kg	0,6783 (*) per kg
	Butter :			
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 03	118,83 (10)	94,69 (10)
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	149,49 (10)	119,12 (10)

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.03 (cont'd)	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	153,33 <sup>(10)</sup>	122,18 <sup>(10)</sup>
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	157,16 <sup>(10)</sup>	125,23 <sup>(10)</sup>
	B. Other, of a fat content, by weight :			
	(I) Not exceeding 99,5 %	3210 10	157,16 <sup>(10)</sup>	125,23 <sup>(10)</sup>
	(II) Exceeding 99,5 %	3210 20	219,96 <sup>(10)</sup>	181,00 <sup>(10)</sup>
04.04	Cheese and curd <sup>(6)</sup> :			
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :			
	(I) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7,5 kg	3800 40		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		75,18 <sup>(6)</sup>	75,18 <sup>(6)</sup>
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		64,00	64,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		127,64	134,81
	(II) Other	3800 60		
	For exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		75,18 <sup>(6)</sup>	75,18 <sup>(6)</sup>
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		64,00	64,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—	—
	— Austria		—	—
	— Other destinations		127,64	134,81
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	4000 00		
	for exports to :			
	— Austria		— <sup>(6)</sup>	— <sup>(6)</sup>
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,06	85,06
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		53,00	53,00
	— Australia		22,65	25,78
	— Other destinations		106,16	109,29
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight :			
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05		
	for exports to :			
	— Austria		— <sup>(6)</sup>	— <sup>(6)</sup>
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		7,19	7,19
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		8,00	8,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		16,11	21,52

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(2) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to :	4410 10		
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		20,00	20,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	41,83
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 20 %	4410 20		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		20,00	20,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	41,83
	(bb) Of 20 % or more	4410 30		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53	26,53
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		29,00	29,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	60,40
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 20 %	4410 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		20,00	20,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	41,83
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53	26,53
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		29,00	29,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	60,40
	(cc) Of 40 % or more	4410 60		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75	38,75
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		43,00	43,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	88,74



CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,94	17,94
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		20,00	20,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	41,83
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		26,53	26,53
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		29,00	29,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	60,40
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75	38,75
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		43,00	43,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	88,74
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 55 %	4510 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		38,75	38,75
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		43,00	43,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	88,74
	(bb) Of 55 % or more	4510 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		45,97	45,97
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		51,00	51,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		101,87	105,28
	II. Exceeding 36 %	4610 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		45,97	45,97
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		51,00	51,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		101,87	105,28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	E. Other :			
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	ex a) Not exceeding 47 % :			
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	4710 11		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		130,00	130,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norway and Finland		80,00	80,00
	— Switzerland		90,00	90,00
	— Other destinations		159,15	173,67
	(2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep milk	4710 17		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		150,00	150,00
	— Zone E		160,00	160,00
	— Canada		102,52	102,52
	— Switzerland		105,03	105,03
	— Other destinations		186,27	200,79
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 22		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		100,00	100,00
	— Zone E		50,00	50,00
	— Canada		50,00	50,00
	— Norway and Finland		58,00	58,00
	— Switzerland		60,00	60,00
	— Other destinations		115,51	125,21
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :			
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		54,19	54,19
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		55,00	55,00
	— Australia		28,17	32,27
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		109,56	113,66
	ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter (?) :			
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 12		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		31,30	31,30
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		27,00	27,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		54,60	71,09

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		36,05	36,05
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		40,00	40,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		80,19	93,92
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		43,04	43,04
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		48,00	48,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		95,50	105,02
	(dd) Of 39 % or more :			
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		80,00	80,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Norway and Finland		70,00	70,00
	— Switzerland		42,66	42,66
	— Other destinations		140,80	144,46
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99	76,99
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		55,00	55,00
	— Australia		25,96	32,61
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		110,07	116,72
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99	76,99
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		48,00	48,00
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		95,16	100,88

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney for exports to :	5120 58		
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28	55,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		56,00	56,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more			
	(aaa) Manufactured exclusively from sheep milk	5120 60		
	for exports to :			
	— Zone E		10,71	—
	— Canada		10,71	—
	— Other destinations		51,38	40,11
	(bbb) Other	512065		
	for exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		26,00	14,73
	— Other destinations		51,38	40,11
	(66) Feta	5120 82		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		40,31	40,31
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		43,00	43,00
	— Switzerland		—	—
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		89,27	93,84
	— Other destinations		86,86	91,43
	(77) Colby, Monterey	5120 83		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28	55,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		56,00	56,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk	5120 84		
	for exports to :			
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		80,00	80,00
	— Zone E		110,00	110,00
	— Canada		80,00	80,00
	— Switzerland		42,66	42,66
	— Other destinations		140,80	144,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		55,28	55,28
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		56,00	56,00
	— Australia		28,17	31,93
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		112,28	116,04
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		76,99	76,99
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		55,00	55,00
	— Australia		25,96	32,61
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		110,07	116,72
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) (7) :			
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :			
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		8,00	8,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		16,41	21,45
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 20		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		15,00	15,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		29,77	28,48

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(22) Of 69 % or more	5121 30		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		19,00	19,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		37,62	34,15
	(cc) Other	5121 40	—	—
	2. Other :			
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :			
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 60		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		15,00	15,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		29,77	28,48
	(22) Of 69 % or more	5121 70		
	For exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		19,00	19,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—	—
	— Other destinations		37,62	34,15
	(cc) Other	5121 80	—	—
	ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :			
	ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		31,00	31,00
	— Other destinations		61,89	64,19
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		41,00	41,00
	— Other destinations		82,51	85,58

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	5310 22		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		44,00	44,00
	— Other destinations		87,67	90,93
	(4) Of 95 % or more	5310 31		
	For exports to :			
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Norway and Finland		49,00	49,00
	— Other destinations		97,98	101,62
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :			
	ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (*) :			
	I. Containing starch, or glucose or glucose syrup, or maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II :			
	a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch :			
	(3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) :			
	(aa) Less than 30 %	5700 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5700 23	19,01	25,15
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5700 33	24,95	33,01
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5700 42	30,89	40,87
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5700 52	36,83	48,73
	(ff) 70 % or more	5700 62	42,78	56,60
	(4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) :			
	(aa) Less than 30 %	5800 13	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5800 23	19,01	25,15
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5800 32	24,95	33,01
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5800 42	30,89	40,87
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5800 52	36,83	48,73
	(ff) 70 % or more but less than 75 %	5800 62	42,78	56,60
	(gg) 75 % or more but less than 80 %	5800 72	45,75	60,53
	(hh) 80 % or more	5800 82	48,72	64,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (%):			
	(a) 50 % or more but less than 60 %	5900 12	30,89	40,87
	(b) 60 % or more but less than 70 %	5900 22	36,83	48,73
	(c) 70 % or more but less than 80 %	5900 32	42,78	56,60
	(d) 80 % or more	5900 42	48,72	64,46

In accordance with Regulation (EEC) No 895/84, the granting of the refund shown:

- in column A is conditional on the production of proof that the product was manufactured before 2 April 1984 where such refund is higher than that shown for the same product in column B,
- in column B is conditional on the production of proof that the product was manufactured after the beginning of the 1984/85 milk year where such refund is higher than that shown for the same product in column A.

For products falling within subheading 04.03 B of the Common Customs Tariff, the proof referred to above may be replaced by proof that the butter falling within subheading 04.03 A which was used as the raw material for the manufacture of the product in question was produced before 2 April 1984.

For products falling within subheading ex 23.07 B of the Common Customs Tariff, the proof referred to above must be supplemented by proof that the skimmed milk or skimmed-milk powder incorporated in the products falling within subheading ex 23.07 B was manufactured after the beginning of the 1984/85 milk year.



- (<sup>1</sup>) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.  
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.
- (<sup>2</sup>) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.  
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :  
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,  
and, in particular,  
— the lactose content of the added whey.
- (<sup>4</sup>) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.  
The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :  
(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;  
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.  
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :  
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,  
and, in particular,  
— the lactose content of the added whey.
- (<sup>5</sup>) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :  
(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :  
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then  
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;  
(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.  
When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :  
— the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,  
and, in particular,  
— the lactose content of the added whey.
- (<sup>6</sup>) No refund shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of the refund and the monetary compensatory amount, in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kilograms. This limitation to 140 ECU per 100 kilograms does not apply to cheeses falling within subheading 04.04 E I ex c) of the Common Customs Tariff.
- (<sup>7</sup>) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.
- (<sup>8</sup>) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :  
— the skimmed-milk powder content, by weight,  
— the content by weight of the added whey and/or lactose, and  
— the lactose content of the added whey  
per 100 kg of finished product.
- (<sup>9</sup>) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.
- (<sup>10</sup>) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.
- N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.  
— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

---

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 888/84****of 31 March 1984****fixing the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 <sup>(4)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83 <sup>(6)</sup>, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas Article 2 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1569/72 provides that the differential amounts for those Member States which keep their exchange rates at any given moment within a band of 2,25 % must be determined by taking into account the incidence on prices of the percentage difference between:

- the conversion rate used for the purposes of the common agricultural policy, and
- the conversion rate resulting from the central rate;

Whereas this leads to the fixing of differential amounts which remain constant as long as the information used to calculate them remains unchanged;

Whereas under Article 2 (1) (b) of the aforementioned Regulation the differential amounts for Italy, the

United Kingdom and Greece are to be determined by taking into account the incidence on the price of the average percentage difference between;

- the ratio between the conversion rate used for purposes of the common agricultural policy for the currency of the relevant Member State and the actual parity of each of the currencies of the Member States which keep their exchange rates at any given moment within a band of 2,25 %, and
- the spot market rate recorded over a given period for the currency of the relevant Member State against each of the currencies of the Member States specified above;

Whereas pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 forward differential amounts are to be determined where the forward exchange rate for one or more currencies differs from the spot rate by at least a given percentage; whereas this percentage has been fixed at 0,5 by Regulation (EEC) No 2300/73 <sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 699/84 <sup>(8)</sup>;

Whereas account must also be taken of the new representative rates laid down in Regulation (EEC) No 1223/83;

Whereas where, for one or more months, forward exchange rates are not available, the rate adopted for the previous month or the following month, as the case may be, is to be used;

Whereas, as regards the pound sterling, the Italian lira and the Greek drachma, calculation of the differential amounts should be on the basis of the rates during the reference period from 21 to 27 March 1984;

Whereas for the Greek drachma and the pound sterling, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 differs by more than one point from the percentage adopted for the previous fixing;

<sup>(1)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

<sup>(3)</sup> OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

<sup>(4)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

<sup>(6)</sup> OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

<sup>(7)</sup> OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

<sup>(8)</sup> OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

Whereas for certain currencies the difference referred to in Article 2 (2) of the abovementioned Regulation exceeds 0,5 % for certain coming months ;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above that the components used to calculate the differential amounts should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The components used to calculate the differential amounts provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 1569/72 shall be as set out in Annexes I and II hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza and rape seed processed in the Federal Republic of Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138	— 0,1231
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,0929	— 0,0929	— 0,1080
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1311	— 0,1311	— 0,1554
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,0859	— 0,0859	— 0,0965
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,0912	— 0,0912	— 0,1076
— the United Kingdom	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681	— 0,0757
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1006	— 0,1006	— 0,1291
— Greece	— 0,2136	— 0,2136	— 0,2155	— 0,0838	— 0,0838	— 0,0931
2. Colza and rape seed processed in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719	— 0,0803
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0497	— 0,0497	— 0,0639
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,0893	— 0,0893	— 0,1128
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0427	— 0,0427	— 0,0524
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0479	— 0,0479	— 0,0635
— the United Kingdom	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243	— 0,0310
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,0573	— 0,0573	— 0,0850
— Greece	— 0,1778	— 0,1778	— 0,1790	— 0,0406	— 0,0406	— 0,0490
3. Colza and rape seed processed in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	— 0,0284	— 0,0284	— 0,0222
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0360	— 0,0360	— 0,0457
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0212	+ 0,0212	+ 0,0292
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0168
— Greece	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1164	+ 0,0042	+ 0,0042	+ 0,0104

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza and rape seed processed in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0021	— 0,0021	— 0,0067
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0573
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0003	— 0,0063
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0124
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0097	— 0,0097	— 0,0282
— Greece	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279
5. Colza and rape seed processed in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0129	— 0,0129	— 0,0292
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1716
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1204
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0592
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0476
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,0640	+ 0,0640	+ 0,0821
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375	+ 0,0375	+ 0,0350
— Greece	— 0,0660	— 0,0659	— 0,0601	+ 0,0465	+ 0,0465	+ 0,0628
6. Colza and rape seed processed in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727	+ 0,0804
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248	+ 0,0317
— the BLEU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0208	— 0,0208	— 0,0285
— France	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,0612	— 0,0612	— 0,0784
— Denmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145	— 0,0145	— 0,0168
— Ireland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0190	— 0,0190	— 0,0281
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0285	— 0,0285	— 0,0499
— Greece	— 0,1591	— 0,1591	— 0,1591	— 0,0145	— 0,0145	— 0,0145

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza and rape seed processed in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0462
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0194	+ 0,0194	+ 0,0287
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Greece	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1180	— 0,0025	— 0,0025	+ 0,0100
8. Colza and rape seed processed in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362	— 0,0362	— 0,0337
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0290	+ 0,0290	+ 0,0519
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0914	— 0,0894	— 0,0828	+ 0,0122	+ 0,0122	+ 0,0332
9. Colza and rape seed processed in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,2717	+ 0,2717	+ 0,2737	+ 0,0905	+ 0,0905	+ 0,1001
— the Netherlands	+ 0,2163	+ 0,2163	+ 0,2175	+ 0,0421	+ 0,0421	+ 0,0507
— the BLEU	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1322	— 0,0042	— 0,0042	— 0,0102
— France	+ 0,0707	+ 0,0706	+ 0,0649	— 0,0451	— 0,0451	— 0,0617
— Denmark	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	—	—	—
— Ireland	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0024	— 0,0024	— 0,0098
— the United Kingdom	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,0148	+ 0,0148	+ 0,0148
— Italy	+ 0,1006	+ 0,0986	+ 0,0922	— 0,0118	— 0,0118	— 0,0316
— Greece	—	—	—	—	—	—

## ANNEX II

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Sunflower seed processed in the Federal Republic of Germany					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,1229	— 0,0929
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1800	— 0,1311
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,1057	— 0,0859
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,1212	— 0,0912
— the United Kingdom	— 0,0649	— 0,0649	— 0,0655	— 0,0681	— 0,0681
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1593	— 0,1006
— Greece	— 0,2136	— 0,2136	— 0,2155	— 0,2189	— 0,0838
2. Sunflower seed processed in the Netherlands					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0810	— 0,0497
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,1404	— 0,0893
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0634	— 0,0427
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0792	— 0,0479
— the United Kingdom	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0223	— 0,0243	— 0,0243
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,1187	— 0,0573
— Greece	— 0,1778	— 0,1778	— 0,1790	— 0,1819	— 0,0406
3. Sunflower seed processed in the BLEU					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0016	— 0,0042	+ 0,0284
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	+ 0,0042	— 0,0284
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,1365	+ 0,0999
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0863	+ 0,0524
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0582	— 0,0360
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0135	+ 0,0021
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0519	+ 0,0553	+ 0,0212
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0348	— 0,0027
— Greece	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1164	— 0,1138	+ 0,0042

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
4. Sunflower seed processed in Denmark					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,1166	+ 0,0927
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0670	+ 0,0442
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0134	— 0,0021
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0759	— 0,0430
— Denmark	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0003
— the United Kingdom	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0371	+ 0,0148
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0528	— 0,0097
— Greece	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279	— 0,1279
5. Sunflower seed processed in France					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0709	— 0,0129
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0709	+ 0,0129
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,2103	+ 0,1452
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,1574	+ 0,0951
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0616	+ 0,0372
— France	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0809	+ 0,0444
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0634	+ 0,0390
— the United Kingdom	+ 0,1107	+ 0,1114	+ 0,1180	+ 0,1249	+ 0,0640
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375
— Greece	— 0,0660	— 0,0659	— 0,0601	— 0,0540	+ 0,0465
6. Sunflower seed processed in the United Kingdom					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466	+ 0,0466
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0466
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0694	+ 0,0694	+ 0,0700	+ 0,0727	+ 0,0727
— the Netherlands	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0228	+ 0,0248	+ 0,0248
— the BLEU	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0496	— 0,0529	— 0,0208
— France	— 0,0977	— 0,0984	— 0,1049	— 0,1125	— 0,0612
— Denmark	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0357	— 0,0145
— Ireland	— 0,0466	— 0,0466	— 0,0479	— 0,0511	— 0,0190
— the United Kingdom	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0745	— 0,0771	— 0,0843	— 0,0913	— 0,0285
— Greece	— 0,1591	— 0,1591	— 0,1591	— 0,1591	— 0,0145



	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
7. Sunflower seed processed in Ireland					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	— 0,0025	+ 0,0301
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	—	+ 0,0025	— 0,0301
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,1347	+ 0,0981
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0855	+ 0,0496
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0600	— 0,0378
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0003
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0489	+ 0,0489	+ 0,0502	+ 0,0535	+ 0,0194
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0366	— 0,0045
— Greece	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1180	— 0,1155	— 0,0025
8. Sunflower seed processed in Italy					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	— 0,0452	+ 0,0192
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	+ 0,0452	— 0,0192
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1811	+ 0,1077
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,1295	+ 0,0593
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0358	+ 0,0028
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0548	+ 0,0100
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0376	+ 0,0046
— the United Kingdom	+ 0,0805	+ 0,0831	+ 0,0905	+ 0,0977	+ 0,0290
— Italy	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0914	— 0,0894	— 0,0828	— 0,0763	+ 0,0122
9. Sunflower seed processed in Greece					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	— 0,1338	+ 0,0326
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,2717	+ 0,2717	+ 0,2737	+ 0,2771	+ 0,0905
— the Netherlands	+ 0,2163	+ 0,2163	+ 0,2175	+ 0,2205	+ 0,0421
— the BLEU	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1322	+ 0,1296	— 0,0042
— France	+ 0,0707	+ 0,0706	+ 0,0649	+ 0,0590	— 0,0451
— Denmark	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	+ 0,1467	—
— Ireland	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1338	+ 0,1314	— 0,0024
— the United Kingdom	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,1892	+ 0,0148
— Italy	+ 0,1006	+ 0,0986	+ 0,0922	+ 0,0859	— 0,0118
— Greece	—	—	—	—	—

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 889/84****of 31 March 1984****amending Regulations (EEC) No 2191/81 and (EEC) No 2192/81 as regards the amount for aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas Commission Regulations (EEC) No 2191/81 <sup>(3)</sup> and (EEC) No 2192/81 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3514/83 <sup>(5)</sup>, fixed the level of aid for the purchase of butter by non-profit-making institutions and organizations and by the armies and similar forces of the Member States; whereas, in view of market trends, it seems necessary to adjust the amount of this aid;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 2191/81 and in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 2192/81, '195 ECU' is in each case hereby replaced by '157 ECU'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 213, 1. 8. 1981, p. 20.

<sup>(4)</sup> OJ No L 213, 1. 8. 1981, p. 24.

<sup>(5)</sup> OJ No L 351, 14. 12. 1983, p. 13.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 890/84**  
**of 31 March 1984**

**amending Regulation (EEC) No 649/78 on the sale at reduced prices of intervention butter for direct consumption as concentrated butter**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 649/78 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 784/84 <sup>(4)</sup>, provides for the sale at reduced prices of intervention butter for direct consumption as concentrated butter ;

Whereas, in order to take account of changes in the buying-in price applied by the intervention agencies, the level of the aid and the selling price of this butter should be adjusted ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

In Articles 2 (1) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 649/78, '190 ECU' is hereby replaced by '152 ECU'.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 86, 1. 4. 1978, p. 33.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 30.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 891/84

of 31 March 1984

amending Regulation (EEC) No 1767/82 as regards the adjustment of the free-at-frontier values of certain cheeses for the 1984/85 milk year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

price of Cheddar; whereas these values were laid down by Commission Regulation (EEC) No 1767/82<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 39/84<sup>(6)</sup>;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas, as a result of the fixing of the target price and the threshold prices for the 1984/85 milk year, it is necessary to adjust some free-at-frontier values shown in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 14 (7) thereof,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Whereas Articles 7 (2) and 9 (2) of Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 859/84<sup>(4)</sup>, provide for the adjustment of the free-at-frontier values for certain cheeses for any variation in the target price for milk or the threshold

## Article 1

Points (d), (e) and (f) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 are hereby amended as follows:

CCT heading No	Description	Country of origin	Import levy in ECU per 100 kg net weight
(d) ex 04.04 E I b) 1	Cheddar, made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for at least nine months, of a free-at-frontier value <sup>(2)</sup> per 100 kg net weight of not less than : — 289,02 ECU in the case of whole cheeses <sup>(1)</sup> (b), — 307,16 ECU in the case of cheeses of a net weight of not less than 500 g, — 319,25 ECU in the case of cheeses of a net weight of less than 500 g, subject to an annual tariff quota, of 2 750 tonnes	Canada	12,09

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 19.

<sup>(5)</sup> OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 5, 7. 1. 1984, p. 5.

CCT heading No	Description	Country of origin	Import levy in ECU per 100 kg net weight
(e) ex 04.04 B I b) 1	Whole cheddar cheeses <sup>(1)</sup> (b), of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for at least three months and of a free-at-frontier value <sup>(2)</sup> of not less than 282,98 ECU per 100 kg net weight, subject to an annual tariff quota of 9 000 tonnes	Australia, New Zealand	12,09
(f) ex 04.04 E I b) 1 and ex 04.04 E I b) 2	— Cheddar and — Other cheeses falling within subheading 04.04 E I b) 2, intended for processing, of a free-at-frontier value <sup>(2)</sup> of not less than 258,80 ECU per 100 kg net weight, subject to an annual tariff quota of 3 500 tonnes	Australia, New Zealand	12,09'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 892/84****of 31 March 1984****fixing the buying-in prices for hindquarters of beef applicable from 2 April 1984**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68  
of 27 June 1968 on the common organization of the  
market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by the Act  
of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5)  
(c) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 868/84 of 31 March  
1984 <sup>(2)</sup>, the Council fixed the guide price and the  
intervention price for adult bovine animals for the  
1984/85 marketing year; whereas, however, at the  
same time, in Regulation (EEC) No 869/84 <sup>(3)</sup>, the  
Council decided that the Community scale for the  
classification of adult bovine carcasses would apply in  
respect of intervention measures only from 9 April  
1984 onwards; whereas, for the intervening period,  
buying-in prices should be fixed according to the  
traditional method;

Whereas, in accordance with Council Regulation  
(EEC) No 1302/73 <sup>(4)</sup>, as amended by Regulation (EEC)  
No 427/77 <sup>(5)</sup>, the qualities and cuts of products to be  
bought in by intervention agencies must be deter-  
mined with a view, on the one hand, to the need to  
give effective support to the market and to ensure the  
necessary balance between the market in question and  
that in competing livestock production and, on the  
other hand, to the Community's financial responsibili-  
ties in the matter; whereas buying in should therefore  
be limited to certain cuts of meat;

Whereas the upper and lower limits for buying-in  
prices must be fixed in such a way as to allow inter-  
vention agencies to take account of the differences of  
value in meat arising out of the age, weight, conforma-  
tion and finish of the animals concerned;

Whereas the upper limits for buying-in prices should  
be fixed at a level corresponding to the intervention  
price fixed by Regulation (EEC) No 868/84 for the  
1984/85 marketing year by applying the coefficients

fixed in Commission Regulation (EEC) No 2226/78 <sup>(6)</sup>,  
as last amended by Regulation (EEC) No 796/84 <sup>(7)</sup>;

Whereas the simultaneous presentation of a half-  
carcase's forequarter and hindquarter is likely to facili-  
tate the checks to be carried out by the intervention  
agency as regards compliance with the rules on the  
quality and classification of cuts of meat; whereas  
intervention agencies should therefore be authorized  
to request the simultaneous presentation, for that  
purpose, of the forequarter and the hindquarter;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Management  
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

With effect from 2 April 1984, intervention agencies  
shall buy in hindquarters of beef offered to them in  
accordance with the conditions laid down in Regula-  
tion (EEC) No 2226/78 at prices determined within  
the limits laid down for each product in the Annex to  
this Regulation, having regard to the age, weight,  
conformation and finish of the animals from which  
the said products are obtained.

Only meat from male animals may be bought in for  
intervention storage in accordance with the conditions  
specified above.

At the intervention agency's request operators shall,  
together with the hindquarter they are offering for  
intervention, present also to the intervention agency  
the forequarter coming from the same half-carcase.

*Article 2*

Regulation (EEC) No 3042/83 <sup>(8)</sup> is hereby repealed  
with effect from 2 April 1984.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its  
publication in the *Official Journal of the European  
Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 30.

<sup>(3)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 32.

<sup>(4)</sup> OJ No L 132, 19. 5. 1973, p. 3.

<sup>(5)</sup> OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

<sup>(6)</sup> OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

<sup>(7)</sup> OJ No L 86, 29. 3. 1984, p. 20.

<sup>(8)</sup> OJ No L 297, 29. 10. 1983, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

## BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne  
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses  
 Τιμή αγοράς σε ECU ανά 100 χgr προϊόντων  
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product  
 Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits  
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti  
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

Maksimum  
 Obere Grenze  
 Ανώτατο όριο  
 Upper limit  
 Limite supérieure  
 Limite superiore  
 Bovengrenzen

Minimum  
 Untere Grenze  
 Κατώτατο όριο  
 Lower limit  
 Limite inférieure  
 Limite inferiore  
 Ondergrenzen

## BELGIQUE/BELGIË

- *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :*  
 — *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :*

Bœufs 55 % — Ossen 55 %	414,514	393,568
Taureaux 55 % — Stieren 55 %	410,105	389,158

- *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :*

- *Achtervoeten „pistola”, snijt op 8 ribben, afkomstig van :*

Bœufs 55 % — Ossen 55 %	431,050	409,002
Taureaux 55 % — Stieren 55 %	427,743	405,694

## DANMARK

- *Bagfjerdinger, udskåret med 5 ribben, af :*

Stude I	377,533	373,324
Tyre P	385,348	381,139
Ungtyre I	401,579	397,371

- *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte « pistoler », af :*

Stude I	393,163	388,954
Tyre P	401,579	397,371
Ungtyre I	418,412	414,203

## DEUTSCHLAND

- *Hinterviertel, gerade Schnitfführung mit 5 Rippen, stammend von :*

Bullen A	418,509	411,028
----------	---------	---------

## ΕΛΛΑΔΑ

- *Οπίσθια τέταρτα ευθείας τομής με 5 πλευρές, προερχόμενα από :*

Μόσχους Β	454,452	450,606
Μόσχους Γ	451,376	447,530

- *Οπίσθια τέταρτα τομής « pistola » με 8 πλευρές, προερχόμενα από :*

Μόσχους Β	473,419	469,446
Μόσχους Γ	470,214	466,241

## FRANCE

- *Quartiers arrière, découpe droite à 3 côtes, provenant des :*

Bœufs U	469,525	453,056
Bœufs R	438,875	422,404
Bœufs O	413,561	397,091
Jeunes bovins U	439,180	426,369
Jeunes bovins R	419,966	407,155
Jeunes bovins O	391,450	378,639

- *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :*

Bœufs U	489,198	472,117
Bœufs R	457,174	440,094
Bœufs O	430,793	413,712
Jeunes bovins U	457,479	444,211
Jeunes bovins R	437,503	424,235
Jeunes bovins O	407,766	394,498



	Maksimum Obere Grenze Ανώτατο όριο Upper limit Limite supérieure Limite superiore Bovengrenzen	Minimum Untere Grenze Κατώτατο όριο Lower limit Limite inférieure Limite inferiore Ondergrenzen
<b>IRELAND</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>		
Steers 1	385,952	380,221
Steers 2	374,396	368,666
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>		
Steers 1	402,035	396,073
Steers 2	390,003	384,042
<b>ITALIA</b>		
— <i>Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>		
Vitelloni 1	505,705	496,108
Vitelloni 2	476,913	467,316
— <i>Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai :</i>		
Vitelloni 1	497,584	488,725
Vitelloni 2	469,530	460,671
<b>LUXEMBOURG</b>		
— <i>Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :</i>		
Bœufs et taureaux extra	411,206	403,269
— <i>Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :</i>		
Bœufs et taureaux extra	428,405	420,246
<b>NEDERLAND</b>		
— <i>Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :</i>		
Stieren, 1e kwaliteit	409,180	398,220
<b>UNITED KINGDOM</b>		
<b>A. Great Britain</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>		
Steers M	386,667	382,443
Steers H	382,602	378,378
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>		
Steers M	402,782	398,381
Steers H	398,541	394,141
<b>B. Northern Ireland</b>		
— <i>Hindquarters, straight cut at third rib, from :</i>		
Steers L/M	378,523	374,297
Steers L/H	371,690	367,464
Steers T	373,817	369,593
— <i>Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from :</i>		
Steers L/M	394,300	389,900
Steers L/H	387,179	382,779
Steers T	389,404	385,003

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 893/84****of 31 March 1984****fixing the amounts by which import duties on beef and veal originating in the African, Caribbean and Pacific States are to be reduced**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Commission Regulation (EEC) No 486/80<sup>(3)</sup>, as  
amended by Regulation (EEC) No 2377/80<sup>(4)</sup>,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to Council Regulation (EEC) No 435/80  
of 18 February 1980 on the arrangements applicable to  
agricultural products and certain goods resulting from  
the processing of agricultural products originating in  
the African, Caribbean and Pacific States or in the  
overseas countries and territories<sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 3019/81<sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 4 thereof,

*Article 1*

The amounts by which import duties on beef and veal  
are to be reduced pursuant to Article 4 (1) of Regula-  
tion (EEC) No 435/80 shall, in respect of importations  
during the second quarter of 1984, be as shown in the  
Annex hereto.

*Article 2*

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 435/80  
provides for a 90 % reduction in the import duties on  
beef and veal ; whereas the amount of this reduction  
must be calculated in conformity with Article 4 of

This Regulation shall enter into force on the day of its  
publication in the *Official Journal of the European  
Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 55, 28. 2. 1980, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ No L 56, 29. 2. 1980, p. 22.

<sup>(4)</sup> OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

## BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE

91/ Position i den fælles toldtarif Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs Κλάση του Κοινού Δασμολογίου CCT heading No Numéro du tarif douanier commun Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Belgique Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark Dkr./100 kg	Deutschland DM/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ	France FF/100 kg	Ireland £ Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg
01.02 A II	4 846,31	878,69	268,86	9 452,93	699,26	78,326	149 530	285,54	64,600
02.01 A II a) 1	9 208,04	1 669,53	510,83	17 960,66	1 328,62	148,820	284 107	542,55	122,740
02.01 A II a) 2	7 366,37	1 335,61	408,65	14 368,41	1 062,88	119,056	227 283	434,03	98,192
02.01 A II a) 3	11 049,62	2 003,43	612,99	21 552,74	1 594,34	178,584	340 927	651,04	147,288
02.01 A II a) 4 aa)	13 812,04	2 504,28	734,13	26 940,94	2 018,71	223,231	426 160	800,59	148,110
02.01 A II a) 4 bb)	15 799,02	2 864,55	860,54	30 816,64	2 292,42	255,344	487 467	924,32	210,596
02.01 A II b) 1	8 122,13	1 472,63	450,92	15 842,55	1 171,66	131,270	250 602	478,70	108,266
02.01 A II b) 2	6 497,76	1 178,12	360,74	12 674,13	937,33	105,017	200 483	382,96	86,613
02.01 A II b) 3	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 aa)	12 183,24	2 208,96	647,83	23 763,90	1 780,43	196,907	375 904	706,28	162,399
02.01 A II b) 4 bb) 11	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 bb) 22 (1)	10 152,68	1 840,80	563,65	19 803,22	1 464,57	164,088	313 253	598,37	135,332
02.01 A II b) 4 bb) 33	13 970,10	2 532,94	756,41	27 249,25	2 030,65	225,786	431 037	815,46	186,217
02.06 C I a) 1	13 812,04	2 504,28	734,13	26 940,94	2 018,71	223,231	426 160	800,59	184,110
02.06 C I a) 2	15 799,02	2 864,55	850,16	30 816,64	2 300,76	255,344	487 467	920,04	210,596
16.02 B III b) 1 aa)	15 799,02	2 864,55	850,16	30 816,64	2 300,76	255,344	487 467	920,04	210,596

(1) Hentfærsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) Η υπαγωγή εις την διάκριση τούτων εξαρτάται εκ της προσκομίσσεως πιστοποιητικού εκδιδόμενου καθ' όρους προβλεπομένων παρά των αρμοδίων αρχών.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 894/84****of 31 March 1984****fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83<sup>(4)</sup>, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward-processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates<sup>(5)</sup>, as last amended by the Act of Accession<sup>(6)</sup>;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 430/84<sup>(8)</sup>, Commission Regulation (EEC) No 442/84 of 21 February 1984 on the granting of aid for butter from private storage for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs and amending Regulation (EEC) No 1245/83<sup>(9)</sup> and Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs<sup>(10)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 380/84<sup>(11)</sup>, lay down that butter at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods;

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

<sup>(6)</sup> OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

<sup>(7)</sup> OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

<sup>(8)</sup> OJ No L 51, 22. 2. 1984, p. 6.

<sup>(9)</sup> OJ No L 52, 23. 2. 1984, p. 12.

<sup>(10)</sup> OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

<sup>(11)</sup> OJ No L 46, 16. 2. 1984, p. 25.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

1. The rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to the basic products appearing in Annex A to

Regulation (EEC) No 3035/80 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Karl-Heinz NARJES

*Member of the Commission*

---

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 fixing the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg) Rate of refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 59,41
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	96,82
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7,5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	24,60
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Regulations (EEC) No 262/79, (EEC) No 442/84 and (EEC) No 1932/81: — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07, — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b) b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII to IX c) On exportation of other goods	— — — 170,16 <sup>(1)</sup> 157,16

<sup>(1)</sup> Rate applicable only in the cases indicated in Article 7 of Regulation (EEC) No 1760/83.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 895/84****of 31 March 1984****altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 894/84 of 31 March 1984 <sup>(3)</sup> has fixed the rates of the refunds applicable from 1 April 1984 to certain dairy products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty ;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 894/84 to the infor-

mation at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of the products which appear in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Karl-Heinz NARJES

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> See page 66 of this Official Journal.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 March 1984 altering the rates of the refunds applicable from 2 April 1984 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Rate of refund	
		A	B
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 59,41	— 78,60
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	96,82	101,16
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7,5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	24,60	25,33
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Regulations (EEC) No 262/79, (EEC) No 442/84 and (EEC) No 1932/81: — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07, — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b) b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII to IX c) On exportation of other goods	— — — 170,16 157,16	— — — 138,23 <sup>(1)</sup> 125,23

<sup>(1)</sup> Rate applicable only in the cases indicated in Article 7 of Regulation (EEC) No 1760/83.

The granting of the refund shown:

- in column A is conditional on the production of proof that the product was manufactured before 2 April 1984 where such refund is higher than that shown for the same product in column B,
- in column B is conditional on the production of proof that the product was manufactured after the beginning of the 1984/85 milk year where such refund is higher than that shown for the same product in column A.



## COMMISSION REGULATION (EEC) No 896/84

of 31 March 1984

## laying down additional provisions concerning the grant of export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 6 (3) thereof,

Whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 876/68, refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported without further processing, must be fixed taking certain factors into account; whereas one of those factors is the price of milk products on the Community market;

Whereas, where the intervention prices of milk products are increased at the beginning of a new milk year, the prices of milk products manufactured after that date are normally affected by the increase in intervention prices; whereas in this case it may be necessary to increase the refunds; whereas, where the intervention prices of milk products are decreased at the beginning of a new milk year, the prices of milk products may be affected in such a way that it is necessary to reduce the refunds; whereas it may be appropriate, however, to restrict the application of the new refunds to milk products manufactured during the new milk year; whereas for that reason the refund for a given product and for the same destination may differ according to the date of manufacture of the product in question;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1420/83 of 2 June 1983 laying down additional provisions

concerning the grant of export refunds on milk and milk products <sup>(5)</sup> should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Where two refunds are fixed for a given product and for the same destination at the beginning of a new milk year, the grant of the higher refund may be made conditional upon provision of proof that the product exported was manufactured during the new milk year and the grant of the lower refund may be made conditional upon provision of proof that the product exported was manufactured before the beginning of the new milk year.

In the case of products falling within subheading 04.03 B or ex 23.07 B of the Common Customs Tariff, proof of the following may be required in addition to or instead of the above:

- that butter or cream used as the raw material for the manufacture of products falling within subheading 04.03 B,
- that skimmed milk or skimmed-milk powder incorporated in products falling within subheading ex 23.07 B,

were manufactured during the period in question.

2. Member States shall adopt the necessary measures concerning the supporting documents which may be used as proof as referred to in paragraph 1 and the relevant control measures.

*Article 2*

Regulation (EEC) No 1420/83 is hereby repealed.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 145, 3. 6. 1983, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 897/84****of 31 March 1984****on the monetary compensatory amounts applicable in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2025/83 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 974/71 provides that where the market price for adult bovine animals remains lower than the intervention price for a relatively long period the monetary compensatory amounts applicable in the beef and veal sector may be modified accordingly;

Whereas these conditions are at present fulfilled, since the average Community market prices for adult bovine animals have for some time been considerably lower than the intervention price; whereas it seems appropriate to take this into account by providing for a calculation based on a fixed price equal to 85 % of the intervention price used for the calculation pursuant to Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 laying down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts <sup>(3)</sup>;

Whereas the monetary compensatory amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 900/84 of

31 March 1984 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application <sup>(4)</sup>; whereas they must be modified to take account of the new basis of calculation for the beef and veal sector;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the purpose of calculating the monetary compensatory amounts applicable in the beef and veal sector the price shall be equal to the intervention price valid for adult bovine animals in the Member State in question, less 15 %.

*Article 2*

Commission Regulation (EEC) No 2195/75 <sup>(5)</sup> is hereby repealed.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

<sup>(4)</sup> OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 2.

<sup>(5)</sup> OJ No L 223, 23. 8. 1975, p. 20.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 898/84****of 31 March 1984****fixing the adjustments to be made to certain refunds fixed in advance for milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 856/84<sup>(2)</sup>, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2025/83<sup>(4)</sup>,

Whereas, under the third subparagraph of Article 5 (3) of Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72<sup>(6)</sup>, it is possible for refunds fixed in advance to be adjusted where there is a change in the intervention prices and in certain forms of aid;

Whereas Council Regulation (EEC) No 858/84<sup>(7)</sup> fixed the new intervention prices applicable for milk and milk products for the 1984/85 milk year;

Whereas, on 29 February 1984, the Commission announced its intention at the beginning of the new marketing year to bring refunds fixed in advance into line with the new intervention prices<sup>(8)</sup>;

Whereas it is necessary, as already announced, to limit operation of the adjustment to cases where the export licence was applied for on or before the day preceding that on which the 1984/85 milk year will begin; whereas, moreover, account must also be taken, on a

standard basis, of the dates of production of the different milk products;

Whereas, under the third subparagraph of Article 5 (2) of Council Regulation (EEC) No 3035/80<sup>(9)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/83<sup>(10)</sup>, refunds fixed in advance for the products specified in the Annex to that Regulation are adjusted according to the rules applicable to the advance fixing of the refund on basic products exported unprocessed; whereas it is necessary, therefore, to provide that refunds fixed in advance in respect of the said products may also be adjusted accordingly;

Whereas this Regulation will be supplemented by a Commission Regulation fixing the adjustments to be made to monetary compensatory amounts fixed in advance for milk and milk products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Refunds fixed in advance until 31 March 1984 inclusive in respect of the products listed in Annex I shall be the subject of adjustments fixed in accordance with the said Annex and the rules set out below.

*Article 2*

1. The positive adjustments shall be applicable, at the request of the party concerned, to:

- (a) — products falling within heading No 04.01 of the Common Customs Tariff, with the exception of UHT or sterilized milk or UHT or sterilized cream, and
- cottage cheese or cream cheese falling within subheading 04.04 E I c) of the Common Customs Tariff,

exported on or after 8 April 1984;

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 11.

<sup>(5)</sup> OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 17.

<sup>(8)</sup> OJ No C 56, 29. 2. 1984, p. 3.

<sup>(9)</sup> OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

<sup>(10)</sup> OJ No L 116, 30. 4. 1983, p. 9.

(b) products falling within subheading 04.04 D of the Common Customs Tariff exported on or after 13 May 1984 ;

(c) products falling within the following subheadings of the Common Customs Tariff :

- 04.02 A II a) 2,
- 04.02 A II a) 3,
- 04.02 A II a) 4,
- 04.02 A II b) 2,
- 04.02 A II b) 3,
- 04.02 A II b) 4,
- 04.02 B I b) 1 bb),
- 04.02 B I b) 1 cc),
- 04.02 B I b) 2 bb),
- 04.02 B I b) 2 cc),

exported on or after 22 April 1984 ;

(d) UHT or sterilized milk and UHT or sterilized cream and products other than those referred to under point (a), (b) or (c), exported on or after 1 July 1984.

2. However, for products other than those referred to under paragraph 1 (a) and (b), where evidence is produced to the satisfaction of the competent authorities that the product in question was manufactured during the 1984/85 milk year, the positive adjustments shall be applied to exports made on or after 8 April 1984.

For the products falling with subheading 23.07 B of the Common Customs Tariff, the production of evidence referred to above also concerns skimmed milk falling within subheading ex 04.01 A II or skimmed-milk powder incorporated in the products falling within subheading ex 04.02 A II.

### Article 3

1. The negative adjustments shall be applicable to each product exported on or after 1 May 1984.

2. For products exported between 2 and 30 April 1984, the negative adjustments shall also be applicable to produce for which it cannot be proved to the satisfaction of the competent authorities that the product in question has been manufactured before 2 April 1984.

However, for the products falling within subheading 04.03 B of the Common Customs Tariff, the negative adjustment shall not be applied unless proof is furnished that the butter falling within subheading 04.03 A of the Common Customs Tariff used to manufacture the foregoing products was produced before 2 April 1984.

### Article 4

No adjustment shall be applicable to refunds fixed in advance for :

- cheeses exported to zone E and Canada,
- cheeses listed in Annex II b) to Regulation (EEC) No 2729/81 exported to Australia.

### Article 5

For the milk products referred to in Annex II, the adjustments of refunds fixed in advance until 31 March 1984 inclusive have been made in accordance with the same conditions as those applying to products exported in an unprocessed state referred to in Articles 2 and 3.

### Article 6

1. The amounts listed in column A of Annexes I and II shall only be applicable where, for the same lot, the refund has been fixed in advance but not the monetary compensatory amount.

2. The amounts listed in column B of Annexes I and II shall only be applicable where, for the same lot, both the refund and the monetary compensatory amount have been fixed in advance.

### Article 7

1. The Member States shall make the necessary arrangements, including the appropriate supervision measures, concerning the supporting documents which may be used as the evidence referred to in Articles 2 (2) and 3 (2).

2. The date to be taken into account for determining :

- the date of the advance fixing shall be the day on which the application for the export licence was lodged, within the meaning of Article 14 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 <sup>(1)</sup>,
- the date of export shall be the date on which the customs formalities referred to in Article 22 (1) (b) of Regulation (EEC) No 3183/80 are completed.

### Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 2 April 1984.

<sup>(1)</sup> OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 March 1984.

*For the Commission*

Poul DALSGER

*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

List of the adjustments mentioned in Article 1 applicable to refunds fixed in advance for products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % <sup>(1)</sup> :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	+ 1,74	+ 1,48
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	+ 1,12	+ 0,74
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	+ 0,53	+ 0,04
	b) Other :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	+ 1,74	+ 1,48
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	+ 1,12	+ 0,74
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	+ 0,53	+ 0,04
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	+ 0,53	+ 0,04
	2. Exceeding 4 %	+ 0,13	— 0,42
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	+ 1,74	+ 1,48
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	+ 1,12	+ 0,74
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	+ 0,53	+ 0,04
	2. Exceeding 4 %	+ 0,13	— 0,42

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight (1):		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	— 0,65	— 1,35
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	— 2,58	— 3,63
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	— 5,33	— 6,87
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	— 6,90	— 8,73
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	— 12,40	— 15,22
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	— 13,97	— 17,07
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	— 14,08	— 17,16
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	— 25,38	— 30,51
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	— 30,09	— 36,08
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar (2):		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1,5 %	+ 19,19	+ 16,24
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	+ 19,19	+ 16,24
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	+ 12,86	+ 9,17
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	+ 8,70	+ 4,75
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	+ 4,34	+ 0,01
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	+ 3,78	— 0,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	+ 3,17	— 1,27



CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	+ 2,12	— 2,39
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	— 5,09	— 10,06
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	— 7,70	— 12,81
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	— 16,17	— 21,81
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	— 22,19	— 28,22
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	— 28,22	— 34,62
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1,5 %	+ 19,19	+ 16,24
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	+ 19,19	+ 16,24
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	+ 12,86	+ 9,17
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	+ 8,70	+ 4,75
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	+ 4,34	+ 0,01
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	+ 3,78	— 0,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	+ 3,17	— 1,27
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	+ 2,12	— 2,39
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	— 5,09	— 10,06
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	— 7,70	— 12,81
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	— 16,17	— 21,81
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	— 22,19	— 28,22
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	— 28,22	— 34,62

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8,9 % and of a non-fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	+ 0,53	+ 0,04
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	+ 4,54	+ 3,84
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	+ 3,06	+ 2,16
	(33) Exceeding 7,4 %	+ 0,73	— 0,42
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 %, by weight	— 1,79	— 2,70
	(bb) Of 15 % or more, by weight	+ 0,84	— 0,52
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	—	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	+ 0,53	+ 0,04
	(33) Exceeding 8,9 %, by weight, but not exceeding 11 %	— 1,79	— 2,70
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	— 2,58	— 3,63
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	— 6,90	— 8,73
	(66) Exceeding 39 %	— 13,97	— 17,07
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	+ 4,54	+ 3,84
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	+ 3,06	+ 2,16
	(33) Exceeding 7,4 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	+ 0,73	— 0,42
	(44) Exceeding 8,9 %	+ 0,84	— 0,52
	2. Exceeding 45 %	— 14,08	— 17,16

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	ex b) Other, excluding whey :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilo-grams or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1,5 %	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	+ 0,0378 per kg (*)	— 0,0060 per kg (*)
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	— 0,0509 per kg (*)	— 0,1006 per kg (*)
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1,5 %	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	+ 0,1919 per kg (*)	+ 0,1624 per kg (*)
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	+ 0,1286 per kg (*)	+ 0,0917 per kg (*)
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	+ 0,0870 per kg (*)	+ 0,0475 per kg (*)
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	+ 0,0434 per kg (*)	+ 0,0001 per kg (*)
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	+ 0,0378 per kg (*)	— 0,0060 per kg (*)
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	— 0,0509 per kg (*)	— 0,1006 per kg (*)

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.02 (cont'd)	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9,5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	—	—
	(22) Exceeding 3 % by weight	+ 0,0053 per kg (*)	+ 0,0004 per kg (*)
	(bb) Of 15 % or more	+ 5,23 (*)	+ 4,43 (*)
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	+ 1,19 (*)	— 0,22 (*)
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	+ 5,23 (*)	+ 4,43 (*)
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	+ 1,19 (*)	— 0,22 (*)
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	— 0,0219 per kg (*)	— 0,0316 per kg (*)
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	— 0,0690 per kg (*)	— 0,0873 per kg (*)
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	— 0,1397 per kg (*)	— 0,1707 per kg (*)
	2. Exceeding 45 %	— 0,1408 per kg (*)	— 0,1716 per kg (*)
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	— 24,14	— 28,85
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	— 30,37	— 36,30
	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	— 31,15	— 37,23
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	— 31,93	— 38,16
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99,5 %	— 31,93	— 38,16
	(II) Exceeding 99,5 %	— 38,95	— 46,56

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.04	Cheese and curd :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered	+ 7,17	+ 1,08
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	+ 3,13	— 1,83
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight :		
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	+ 5,41	+ 4,58
	(2) Of 33 % or more but less than 38 %	+ 2,05	+ 0,18
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) Of 20 % or more	+ 2,26	— 0,47
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	+ 2,05	+ 0,18
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	+ 2,26	— 0,47
	(cc) Of 40 % or more	+ 2,88	— 1,14
	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	+ 2,05	+ 0,18
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	+ 2,26	— 0,47
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	+ 2,88	— 1,14
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 55 %	+ 2,88	— 1,14
	(bb) Of 55 % or more	+ 3,41	— 1,36
	II. Exceeding 36 %	+ 3,41	— 1,36
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano	+ 14,52	+ 7,52
	(2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep's milk	+ 14,52	+ 7,52
	(3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	+ 9,70	+ 5,00
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	+ 4,10	— 1,53

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.04 (cont'd)	ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter <sup>(6)</sup> :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	+ 16,49	+ 13,95
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	+ 13,73	+ 10,91
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	+ 9,52	+ 6,28
	(dd) Of 39 % or more:		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	+ 3,66	— 2,15
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	+ 6,65	+ 1,45
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	+ 5,72	+ 1,23
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney	+ 3,76	— 1,50
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	— 11,27	— 13,47
	(66) Feta	+ 4,57	+ 0,48
	(77) Colby, Monterey	+ 3,76	— 1,50
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk	+ 3,66	— 2,15
	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter:		
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	+ 3,76	— 1,50
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	+ 6,65	+ 1,45
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) <sup>(6)</sup> :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams:		
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	+ 4,99	+ 4,22
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter:		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	— 1,29	— 2,51
	(22) Of 69 % or more	— 3,47	— 4,80
	(cc) Other	—	—

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
04.04 (cont'd)	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	—	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	— 1,29	— 2,51
	(22) Of 69 % or more	— 3,47	— 4,80
	(cc) Other	—	—
	ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :		
	ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 60 % or more but less than 80 %	+ 2,30	— 0,86
	(2) Of 80 % or more but less than 85 %	+ 3,07	— 1,15
	(3) Of 85 % or more but less than 95 %	+ 3,26	— 1,22
	(4) Of 95 % or more	+ 3,64	— 1,36
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :		
	ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (?) :		
	I. Containing starch, or glucose or glucose syrup, or maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II :		
	a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch :		
	(3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is :		
	(aa) Less than 30 %	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	+ 6,14	+ 5,20
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	+ 8,06	+ 6,82
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	+ 9,98	+ 8,44
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	+ 11,90	+ 10,07
	(ff) 70 % or more	+ 13,82	+ 11,69

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight (unless otherwise indicated)	
		A	B
23.07 (cont'd)	(4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is :		
	(aa) Less than 30 %	—	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	+ 6,14	+ 5,20
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	+ 8,06	+ 6,82
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	+ 9,98	+ 8,44
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	+ 11,90	+ 10,07
	(ff) 70 % or more but less than 75 %	+ 13,82	+ 11,69
	(gg) 75 % or more but less than 80 %	+ 14,78	+ 12,50
	(hh) 80 % or more	+ 15,74	+ 13,32
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is :		
	(a) 50 % or more but less than 60 %	+ 9,98	+ 8,44
	(b) 60 % or more but less than 70 %	+ 11,90	+ 10,07
	(c) 70 % or more but less than 80 %	+ 13,82	+ 11,69
	(d) 80 % or more	+ 15,74	+ 13,32



(<sup>1</sup>) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no adjustment shall be granted.

(<sup>2</sup>) The weight of the added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight.

When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of adjustment.

(<sup>4</sup>) The weight of added non-lactic matter and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The adjustment per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;

(b) on or after 1 July 1984, the amount of the adjustment, if any, calculated for the saccharose content in accordance with the provisions of Article 15 of Regulation (EEC) No 1881/83 (OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 10).

(<sup>5</sup>) The adjustment on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

(a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then,

— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

(b) on or after 1 July 1984, the amount of the adjustment, if any, calculated for the saccharose content in accordance with the provisions of Article 15 of Regulation (EEC) No 1881/83 (OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 10).

(<sup>6</sup>) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.

(<sup>7</sup>) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs, containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

---

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

## ANNEX II

List of the adjustments mentioned in Article 5 applicable to refunds fixed in advance in respect of certain products indicated in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 exported in the form of goods included in the Annex to the latter Regulation

CCT heading No	Description	Amount of adjustment ECU/100 kg net weight	
		A	B
ex 04.02 A II	Milk powder, obtained by the spray process, of a fat content, by weight, of less than 1,5 % and of a water content, by weight, of less than 5 % (PG 2)	+ 19,19	+ 16,24
ex 04.02 A II	Milk powder, obtained by the spray process, of a fat content, by weight, of 26 % and of a water content, by weight, of less than 5 % (PG 3)	+ 4,34	+ 0,01
ex 04.02 A III	Condensed milk, of a fat content, by weight of 7,5 % and of a weight referred to dry matter of 25 % (PG 4)	+ 0,73	— 0,42
ex 04.03	Butter of a fat content, by weight, of 82 % (PG 6)	— 31,93	— 38,16

#### **Notice to subscribers**

In order to improve its service to subscribers, the Office for Official Publications of the European Communities has decided to produce new-style Alphabetical Tables and to publish the Methodological Tables in a more complete fashion.

The Methodological Tables, at first, will appear in the same form and with the same publication dates as in 1984.

With regard to the Alphabetical Tables, a project was communicated to you about 15 March 1984, to allow time for receipt of any comments.

The publication of the new 1984 Alphabetical Tables will be delayed for several weeks; nevertheless the computerized system to be put into operation will allow this backlog to be taken up from the second quarter of 1984.